



**Aix en Provence**  
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU  
CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE  
D'AIX-EN-PROVENCE N° 2010.1207**

---

Séance publique du

15 novembre 2010

Présidence de Mme Maryse JOISSAINS MASINI,  
Maire d'Aix-en-Provence

Député des Bouches-du-Rhône

Président de la Communauté du Pays d'Aix

---

**OBJET : ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET EXCEPTIONNELLES  
RELEVANT DE LA DELEGATION AUX RAPATRIES**

Le 15/11/10 à , le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le mardi 9 novembre 2010, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

**Etaient Présents :**

M. Jacques AGOPIAN, Mme Agnès AMIACH ELBEZ, Mlle Odile BARBAT-BLANC, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Héliot BRAMI, M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Danièle BRUNET, M. Maurice CHAZEAU, M. Eric CHEVALIER, M. Jean CHORRO, Mme Chantal DAVENNE, M. Yannick DECARA, M. Gérard DELOCHE, Mme Brigitte DEVESA, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, Mme Fatima DRAOUZIA, Mme Michelle EINAUDI, M. Robert FOUQUET, M. Alexandre GALLESE, M. Gérard GERACI, M. Jean-Christophe GROSSI, M. Hervé GUERRERA, M. André GUINDE, M. François HAMY, Mme Maryse JOISSAINS MASINI, Mme Patricia LARNAUDIE, M. Henri MATAS, M. Alexandre MEDVEDOWSKY, Mme Reine MERGER, Mme Amaria MOHAMMEDI, Mme Arlette OLLIVIER, M. Stéphane PAOLI, M. Christian PEREZ, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Liliane PIERRON, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Mme Catherine SILVESTRE, Mme Fleur SKRIVAN, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN, Mme Françoise TERME, M. Victor TONIN, Mme Marie José VALETA

**Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:**

M. Lucien AMBROGIANI à Mme Michelle EINAUDI, M. François-Xavier DE PERETTI à Mme Brigitte DEVESA, Mme Martine FENESTRAZ à Mme Odile BONTHOUX, M. Jacques GARCON à M. Francis TAULAN, Mme Sophie JOISSAINS à Mme Maryse JOISSAINS MASINI, Mme Michèle JONES à Mme Arlette OLLIVIER, M. Christian LOUIT à M. Gérard GERACI, Mme Catherine RIVET-JOLIN à M. Jean CHORRO

**Excusés sans pouvoir :**

NEANT

Secrétaire : Yannick DECARA

M. Gérard BRAMOULLÉ donne lecture du rapport ci-joint.

**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

D.G.A.S Finance - Programmation

- Informatique et RRH

Direction des Relations avec les Associations

**RAPPORT POUR  
LE CONSEIL MUNICIPAL  
DU 15/11/10**

-----

**RAPPORTEUR** : M. Gérard BRAMOULLÉ

**Politique Publique** : DEVELOPPEMENT DES PARTENARIATS ET DE LA VIE ASSOCIATIVE ET  
COMMERÇANTE

**OBJET** : ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET EXCEPTIONNELLES  
RELEVANT DE LA DELEGATION AUX RAPATRIÉS - Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Diverses associations de Rapatriés ont coutume, chaque année de solliciter la Ville d'Aix-en-Provence en vue de l'attribution de subventions destinées à couvrir une partie de leurs frais de fonctionnement et à les aider dans la réalisation de leurs activités et manifestations à vocations culturelles, historiques ou sociales.

Les associations auxquelles la Délégation aux Rapatriés apporte son concours répondent aux critères édictés par la charte associative mise en place par la Ville d'Aix-en-Provence.

Les tableaux ci-après comportent des renseignements sur les associations et son objet, le montant global des subventions accordées en 2008, 2009 et 2010 par la Ville, le montant de la subvention proposée, ainsi que le projet d'utilisation de ces fonds.

Sachant que ces propositions ont été validées le 5 octobre 2010, je vous demande, mes chers collègues, de bien vouloir

- **ATTRIBUER** des subventions de fonctionnement pour un montant de **8 935 €** aux associations dont la liste figure sur le tableau ci-dessous.
- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 92025-6574, numéros d'opérations 1425 pour le Centre de Documentation Historique sur l'Algérie (CDHA) et 1675 pour les autres associations, qui présentent les disponibilités suffisantes.
- **ATTRIBUER** une subvention exceptionnelle pour un montant de **5 000 €** au Collectif des Associations de la Communauté Harkie d'Aix et du Pays d'Aix figurant sur le tableau ci-dessous.

- **DIRE** que la dépense en résultant sera imputée à la rubrique 92025-6748, numéro d'opération 1667, qui présente les disponibilités suffisantes.

**2010.1207 - ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT ET EXCEPTIONNELLES  
RELEVANT DE LA DELEGATION AUX RAPATRIES**

<b>Présents et représentés</b>	<b>: 55</b>
<b>Présents</b>	<b>: 47</b>
<b>Abstentions</b>	<b>: 0</b>
<b>Non participation</b>	<b>: 0</b>
<b>Suffrages Exprimés</b>	<b>: 55</b>
<b>Pour</b>	<b>: 55</b>
<b>Contre</b>	<b>: 0</b>

**Ont voté contre**

NEANT

**Se sont abstenus**

NEANT

**N'ont pas pris part au vote**

NEANT

**Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité  
le rapport qui précède.**

**Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI, Député Maire  
Président de séance et les membres du conseil présents :**

**Le Conseiller Municipal délégué,  
Arlette OLLIVIER**

**Compte-rendu de la délibération affiché le : mercredi 17 novembre 2010  
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**

**ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT**

92025-6574

<b>N° TIERS</b>	<b>NOM DE L'ASSOCIATION</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010 (déjà versé)</b>	<b>2010 (Proposition)</b>	<b>OBJET</b>
30308	Centre de Documentation Historique sur l'Algérie (CDHA)	15 245 €	15 245 €	12 310 €	2 935 € (solde)	Rassembler, répertorier des documents de l'indépendance à nos jours en AFN.
n° d'opération 1425						
49808	Collectif des associations de la communauté harkie d'Aix et du Pays d'Aix.	3 250 €	2 000 €	-	2 000 €	Aide et assistance par le soutien et l'action sociale en faveur des familles et des personnes de la communauté harkie. Emploi, logement, formation.
21788	Généalogie Algérie Maroc Tunisie.	7 990 €	7 990 €	4 000 €	4 000 € (solde)	Aider, conseiller et regrouper toutes les personnes faisant des recherches concernant l'Afrique du Nord et les aider à reconstituer l'histoire de leurs ascendants.
n° d'opération 1675						

**TOTAL : 8 935 €****ATTRIBUTION D'UNE SUBVENTION EXCEPTIONNELLE  
AU COLLECTIF DES ASSOCIATIONS DE LA COMMUNAUTÉ HARKIE D'AIX ET DU PAYS D'AIX**

92025-6748-1667

<b>N° TIERS</b>	<b>NOM DE L'ASSOCIATION</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010 (déjà versé)</b>	<b>2010 (Proposition)</b>	<b>OBJET</b>
49808	Collectif des associations de la communauté harkie d'Aix et du Pays d'Aix.	15 300 €	5 000 €	-	5 000 €	Organisation d'un repas pour célébrer la journée d'hommage national au Harkis.

**TOTAL : 5 000 €**